BC CANCER BREAST SCREENING
Provincial Health Services Authority

Recordatorio para la prueba de detección de cáncer de mama

Notice Date:

Jane Sample
0123 Sample Street APT 01
City, Province, Postal Code

Estimada Jane:

Ha llegado el momento de programar su próxima mamografía de detección. Estas mamografías pueden detectar el cáncer de mama en etapas tempranas, cuando existen más opciones de tratamiento y mayores probabilidades de supervivencia.

Actualmente tengo un proveedor de atención primaria de salud:

Reserve su cita para el examen de detección de cáncer de mama en línea.

Visite: **screeningbc.ca/bookbreastscreening**	Su código de reserva**:** **SAMPLE-XXX-1234**

Puede buscar de manera segura y conveniente citas disponibles en los centros de detección de cáncer de mama y en las unidades móviles de mamografía de toda la provincia. También puede suscribirse para recibir recordatorios por mensaje de texto y reprogramar citas existentes. Debe cumplir con los requisitos de elegibilidad para reservar en línea. Revise las preguntas de elegibilidad al inicio del proceso y siga las instrucciones.

Actualmente no tengo un proveedor de atención primaria de salud:

Visite screeningbc.ca/breast/get-screened para conocer opciones de proveedores de atención primaria que acilitan las pruebas de detección, y luego comuníquese con un centro de detección cercano a usted en screeningbc.ca/breast/clinic-locator

Ignore este aviso si la prueba de detección no es apropiada en este momento debido a sus circunstancias de salud actuales. Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre su estado de salud, o si desea obtener más información sobre los beneficios y las limitaciones de la mamografía de detección, consulte a su proveedor de atención médica.

Espero que considere programar su mamografía hoy mismo.

Atentamente,

Dr. Charlotte Yong-Hing
Medical Director, Breast Screening Program

Notice ID: XXXXXXXXXXXXX

SAMPLE

BC CANCER BREAST SCREENING
Provincial Health Services Authority

Recordatorio para la prueba de detección de cáncer de mama

¿Cuándo debo hacerme una mamografía?
Si tiene un familiar de primer grado (madre, hermana, hija, padre, hermano o hijo) que haya tenido cáncer de mama, debe hacerse una mamografía cada año. Si no tiene antecedentes familiares de cáncer de mama, puede hacerse una mamografía cada 2 años.

¿Existen situaciones en las que no debería hacerme una mamografía de detección?
Si le han diagnosticado cáncer de mama, tiene implantes mamarios, está embarazada, ha estado amamantando en los últimos 3 meses o se ha sometido a una cirugía mamaria en los últimos 3 meses, es posible que la prueba de detección no sea adecuada para usted en este momento. Consulte con su proveedor de atención médica para analizar sus opciones de detección.

No puedo encontrar citas disponibles en mi Centro de Detección de Cáncer de Mama preferido. ¿Qué debo hacer?
Algunos centros de Detección de Cáncer de Mama tienen tiempos de espera prolongados. Es posible que deba buscar citas disponibles para fechas posteriores a los próximos meses. Como alternativa, puede buscar una cita en otros centros cercanos.

¿La unidad móvil de mamografía visitará mi comunidad?
Consulte el Localizador de Clínicas en **screeningbc.ca/clinic-locator** para ver el calendario más actualizado.

He notado algunos cambios en mis senos. ¿Qué debo hacer?
Si nota cambios nuevos en sus senos, como un bulto o secreción por el pezón, consulte de inmediato con su proveedor de salud para determinar si se requieren otras pruebas, incluso si ya tiene una cita programada. La mamografía de detección es una prueba no urgente destinada a personas que no presentan síntomas.

¿Tiene preguntas sobre la programación de citas o las notificaciones?
Visite **screeningbc.ca/breast** o **screeningbc.ca/notifications** para más información.

Su información personal se recopila y protege contra el uso y la divulgación no autorizados de conformidad con la Ley de Libertad de Información y Protección de la Privacidad de Columbia Británica (BC Freedom of Information Protection of Privacy Act), y solo podrá utilizarse y divulgarse según lo permitido por dicha ley. La información personal se usa para proporcionar servicios médicos y apoyo a los pacientes a través del Programa de Detección de Cáncer de Mama. La información recopilada se utiliza para asegurar la calidad y se divulga a los profesionales involucrados en la prestación de atención médica o cuando la ley lo exige. Además, el Programa informará a los pacientes sobre sus resultados, les recordará a ellos y a sus proveedores de salud la necesidad de nuevas pruebas o seguimientos, y supervisará la calidad y desempeño del proceso de detección.

Cualquier pregunta sobre la recopilación de información por parte de BC Cancer puede dirigirse a: 801 – 686 West Broadway, Vancouver BC V5Z 1G1, o por e-mail a: screening@bccancer.bc.ca. Si recibió esta información por error, contacte al remitente.